



Núm. 99/2016

CONVENIO ENTRE LA XUNTA DE GALICIA, LA FISCALÍA GENERAL DEL ESTADO, LA DIPUTACIÓN PROVINCIAL DE A CORUÑA Y EL CENTRO DE ESTUDIOS JURÍDICOS, RELATIVO AL PROGRAMA DE FORMACIÓN CONTINUADA DE FISCALES "ESCUELA DE VERANO DEL MINISTERIO FISCAL"

CONVENIO ENTRE A XUNTA DE GALICIA, A FISCALÍA XERAL DO ESTADO, A DEPUTACIÓN PROVINCIAL DA CORUÑA E O CENTRO DE ESTUDOS XURÍDICOS, RELATIVO AO PROGRAMA DE FORMACIÓN CONTINUADA DE FISCAIS "ESCOLA DE VERÁN DO MINISTERIO FISCAL"

(Desarrollo de la Cláusula Décima del Acuerdo Marco de 11 de junio de 2003)

(Desenvolvemento da cláusula décima do Acordo marco do 11 de xuño de 2003)

Handwritten signature in blue ink.

Pazo de Mariñán, a 14 de junio de 2016

Pazo de Mariñán, 14 de xuño de 2016

REUNIDOS

REUNIDOS

Por la Xunta de Galicia, el Excmo. Sr. D. Alfonso Rueda Valenzuela, Vicepresidente y Conselleiro de Presidencia, Administraciones Públicas y Justicia.

Pola Xunta de Galicia, o Excmo. Sr. D. Alfonso Rueda Valenzuela, vicepresidente e conselleiro de Presidencia, Administracións Públicas e Xustiza.

Por la Fiscalía General del Estado, el Excmo. Sr. D. Fidel Ángel Cadena Serrano, Director de la Escuela de Verano del Ministerio Fiscal.

Pola Fiscalía Xeral do Estado, o Excmo. Sr. D. Fidel Ángel Cadena Serrano, director da Escola de Verán do Ministerio Fiscal.

Por la Diputación Provincial de A Coruña, su Presidente, el Excmo. Sr. D. Valentín González Formoso.

Pola Deputación Provincial da Coruña, o seu presidente, o Excmo. Sr. D. Valentín González Formoso.

Por el Centro de Estudios Jurídicos (Ministerio de Justicia), su Director, Sr. D. Antonio Zárate Conde.

Polo Centro de Estudos Xurídicos, o seu director, o Sr. D. Antonio Zárate Conde.

Intervienen en virtud de las competencias que cada uno ostenta y mutuamente se reconocen, y

Interveñen en virtude das competencias que cada uno posúe e mutuamente se recoñecen, e

EXPONEN:

EXPOÑEN:

1. El art. 22.2 del Estatuto Orgánico del Ministerio Fiscal atribuye al Fiscal General del Estado la

1. O artigo 22.2 do Estatuto orgánico do Ministerio Fiscal atribúelle ao fiscal xeral do Estado a

Official stamp and signature of the Fiscalía General del Estado.

Handwritten signature in blue ink.





jefatura superior del Ministerio Fiscal y la facultad para dirigir y ordenar el servicio de la Institución, para lo cual resulta indispensable proceder adecuadamente a la formación de los miembros del Ministerio Fiscal.

Por otra parte, el Estatuto de Autonomía de Galicia, en su artículo 20.1, confiere a la Comunidad Autónoma todas las facultades relativas a la atención de las necesidades de la Administración de Justicia.

Por su parte, la Diputación Provincial de A Coruña también tiene entre sus fines la participación en actividades que promuevan la formación y la cultura.

Entre las funciones del Centro de Estudios Jurídicos, previstas en su Estatuto (Real Decreto 1276/2003, de 10 de octubre – BOE de 17 de octubre), se encuentra la formación continua de la Carrera Fiscal.

2. La excelente acogida y el prestigio adquirido por la Escuela de Verano del Ministerio Fiscal en sus primeras ediciones, con un gran nivel científico y formativo de los cursos que se han celebrado hasta el momento, han aconsejado configurar a la Escuela de Verano del Ministerio Fiscal como una actividad autónoma y estable con propia substantividad dentro de los programas de formación de fiscales.

3. El 11 de junio de 2003 se suscribió un Acuerdo Marco para el desarrollo y sostenimiento de la "Escuela de Verano del Ministerio Fiscal" entre la Fiscalía General del Estado, la Xunta de Galicia, la Diputación Provincial de A Coruña, la Fundación Caixa Galicia – Claudio San Martín y el Centro de Estudios Jurídicos de la Administración de Justicia. El citado acuerdo tenía por objeto articular la cooperación entre las entidades referidas para la realización de la actividad denominada "Escuela de Verano del Ministerio Fiscal", y así mismo dotarla de unas características propias respecto de las demás

xejatura superior do Ministerio Fiscal e a facultade para dirixir e ordenar o servizo da institución, para o cal resulta indispensable proceder adecuadamente á formación dos membros do Ministerio Fiscal.

Por outra parte, o Estatuto de autonomía de Galicia, no seu artigo 20.1, confírelle á comunidade autónoma todas as facultades relativas á atención das necesidades da Administración de xustiza.

Pola súa banda, a Deputación Provincial da Coruña tamén ten entre os seus fins a participación en actividades que promovan a formación e a cultura.

Entre as funcións do Centro de Estudos Xurídicos, previstas no seu estatuto (Real decreto 1276/2003, do 10 de outubro [BOE do 17 de outubro]), atópase a formación continua da carreira fiscal.

2. A excelente acollida e o prestixio adquirido pola Escola de Verán do Ministerio Fiscal nas súas primeiras edicións, cun gran nivel científico e formativo dos cursos que se celebraron ata o momento, aconsellaron configurar a Escola de Verán do Ministerio Fiscal como unha actividade autónoma e estable con propia substantividade dentro dos programas de formación de fiscais.

3. O 11 de xuño de 2003 subscribiuse un acordo marco para o desenvolvemento e sostemento da Escola de Verán do Ministerio Fiscal entre a Fiscalía Xeral do Estado, a Xunta de Galicia, a Deputación Provincial da Coruña, a Fundación Caixa Galicia – Claudio San Martín e o Centro de Estudos Xurídicos da Administración de xustiza. O citado acordo tiña por obxecto articular a cooperación entre as entidades referidas para a realización da actividade denominada "Escola de Verán do Ministerio Fiscal", e así mesmo dotala dunhas características propias respecto das demais actividades de formación





actividades de formación permanente y establecer un marco que asegurara su continuidad

permanente e establecer un marco que asegurase a súa continuidade.

En la cláusula décima del Acuerdo Marco se expresa lo siguiente: *"El presupuesto de ingresos para la realización de la Escuela de Verano estará integrado por la aportación de la Xunta de Galicia, la del Centro de Estudios Jurídicos de la Administración de Justicia, la de la Diputación Provincial de A Coruña y la de la Fundación Caixa Galicia - Claudio San Martín. Para desarrollar el contenido concreto de la colaboración anual en las anteriores actividades, las partes, en atención a sus respectivas disponibilidades presupuestarias, establecerán un plan de actuación conjunta con los programas, proyectos y actividades que se programen dentro de la Escuela de Verano del Ministerio Fiscal. En dicho plan de actuación se determinarán, en su caso, los medios materiales y personales necesarios para acometer las actividades programadas, así como el compromiso financiero y personal que asume cada una de las partes. Los sucesivos planes de actuación serán incorporados al presente acuerdo marco por medio de anexos suscritos por todas las partes"*.

Na cláusula décima do acordo marco exprésase o seguinte: *"O orzamento de ingresos para a realización da Escola de Verán estará integrado pola achega da Xunta de Galicia, a do Centro de Estudos Xurídicos da Administración de xustiza, a da Deputación Provincial da Coruña e mais a da Fundación Caixa Galicia - Claudio San Martín. Para desenvolver o contido concreto da colaboración anual nas anteriores actividades, as partes, en atención ás súas respectivas dispoñibilidades orzamentarias, establecerán un plan de actuación conxunta cos programas, proxectos e actividades que se programen dentro da Escola de Verán do Ministerio Fiscal. No dito plan de actuación determinaranse, se é o caso, os medios materiais e persoais necesarios para acometer as actividades programadas, así como o compromiso financeiro e persoal que asume cada unha das partes. Os sucesivos plans de actuación serán incorporados ao presente acordo marco por medio de anexos suscritos por todas as partes"*.

4. Siendo la voluntad de las partes concretar su cooperación para garantizar el buen fin de la "Escuela de Verano del Ministerio Fiscal" en el presente año, proceden a la firma de este convenio, que se lleva a cabo con arreglo a las siguientes

4. Dado que é a vontade das partes concretar a súa cooperación para garantir o bo fin da Escola de Verán do Ministerio Fiscal no presente ano, proceden á sinatura deste convenio, que se leva a cabo consonte as seguintes

CLÁUSULAS:

CLÁUSULAS:

Primera. Objeto del convenio.

El presente convenio tiene por objeto desarrollar el contenido concreto de la colaboración anual entre la Fiscalía General del Estado, la Xunta de Galicia (a través de la Vicepresidencia y la Consellería de Presidencia, Administraciones Públicas y Justicia), la Diputación Provincial de A Coruña y el Centro de Estudios Jurídicos con objeto de llevar a cabo el

Primeira. Obxecto do convenio.

O presente convenio ten por obxecto desenvolver o contido concreto da colaboración anual entre a Fiscalía Xeral do Estado, a Xunta de Galicia (a través da Vicepresidencia e Consellería de Presidencia, Administracións Públicas e Xustiza), a Deputación Provincial da Coruña e mais o Centro de Estudos Xurídicos co obxecto de levar a cabo o programa de



programa de formación continuada "Escuela de Verano del Ministerio Fiscal", **que tendrá lugar en el Pazo de Mariñán del 14 al 17 de junio, y del 20 al 23 de septiembre de 2016**, debiendo entenderse que los días 14 de junio y 20 de septiembre son de llegada al Pazo de Mariñán de los asistentes a los respectivos cursos, y que el día 15 de junio se llevará a cabo en el Pazo de Mariñán la firma del presente Convenio y la inauguración de la "Escuela de Verano del Ministerio Fiscal".

Dicha actividad está destinada a todos los integrantes de la Carrera Fiscal, en atención a las disponibilidades presupuestarias de las partes, y tiene por objeto establecer un plan de actuación conjunta con los programas, proyectos y actividades que se programen dentro de la Escuela de Verano del Ministerio Fiscal para el año 2016, de conformidad con lo previsto en la cláusula número diez del Acuerdo Marco de 11 de junio de 2003.

Durante el año 2016, y tal como se ha indicado con anterioridad, la Escuela de Verano del Ministerio Fiscal celebrará los dos encuentros señalados en el Pazo de Mariñán, perteneciente a la Diputación Provincial de A Coruña. El primero de ellos, durante el periodo del 14 al 17 de junio, bajo el título *Novedades en protección de menores. El papel de la Comunidad Autónoma*. El segundo, en el periodo del 20 al 23 de septiembre, bajo la rúbrica de *Delitos contra la Constitución y el orden público. Especial referencia a las novedades derivadas de la LO 1/2015*.

Segunda. Partes Intervinientes.

La Fiscalía General del Estado, el Centro de Estudios Jurídicos, la Xunta de Galicia y la Diputación Provincial de A Coruña colaborarán, en la forma que se establece a continuación, en la organización, gestión y financiación del programa "Escuela de Verano del Ministerio Fiscal".

Tercera. Organización y coordinación de las

formación continuada "Escola de Verán do Ministerio Fiscal", **que terá lugar no Pazo de Mariñán do 14 ao 17 de xuño e do 20 ao 23 de setembro de 2016**, debendo entenderse que os días 14 de xuño e 20 de setembro son de chegada ao Pazo de Mariñán dos asistentes aos respectivos cursos, e que o día 15 de xuño se levará a cabo no Pazo de Mariñán a sinatura do presente convenio e a inauguración da Escola de Verán do Ministerio Fiscal.

A dita actividade está destinada a todos os integrantes da carreira fiscal, en atención ás disponibilidades orzamentarias das partes, e ten por obxecto establecer un plan de actuación conxunta cos programas, proxectos e actividades que se programen dentro da Escola de Verán do Ministerio Fiscal para o ano 2016, de conformidade co previsto na cláusula número dez do Acordo marco do 11 de xuño de 2003.

Durante o ano 2016, e tal como se indicou con anterioridade, a Escola de Verán do Ministerio Fiscal celebrará os dous encontros sinalados no Pazo de Mariñán, pertencente á Deputación Provincial da Coruña. O primeiro deles, durante o período do 14 ao 17 de xuño, baixo o título de *Novedades en protección de menores. O papel da comunidade autónoma*. O segundo, no período do 20 ao 23 de setembro, baixo a rúbrica de *Delitos contra a Constitución e a orde pública. Especial referencia ás novidades derivadas da L.O. 1/2015*.

Segunda. Partes intervinientes.

A Fiscalía Xeral do Estado, o Centro de Estudos Xurídicos, a Xunta de Galicia e mais a Deputación Provincial da Coruña colaborarán, na forma que se establece a seguir, na organización, xestión e financiamento do programa "Escola de Verán do Ministerio Fiscal".

Tercera. Organización e coordinación das actividades de formación.

actividades de formación.

El Consejo Rector de la Escuela de Verano del Ministerio Fiscal, previsto en la cláusula cuarta del Acuerdo Marco de 11 de junio de 2003, apoyado por la Secretaría Técnica de la Fiscalía General del Estado, la Dirección General de Justicia de la Vicepresidencia y Consellería de Presidencia Administraciones Públicas y Justicia, la Diputación Provincial de A Coruña y la Dirección del Centro de Estudios Jurídicos, asumirá la organización y gestión material de todas las actividades de formación y perfeccionamiento que se desarrollen en el ámbito de este convenio.

Estas partes procurarán mantener mecanismos de coordinación a fin de evitar que se interfieran mutuamente las actividades programadas por cada una de ellas no incluidas en el marco del convenio.

Cuarta. Financiación de las actividades de formación en 2016.

El coste de realización de los objetivos convenidos para el año 2016 será financiado por las instituciones, mediante aportaciones que se determinarán en función de las acciones que se realicen y de las disponibilidades presupuestarias existentes.

La forma de financiación para la realización de las actividades de la "Escuela de Verano del Ministerio Fiscal" durante este año 2016, será la siguiente:

- La Xunta de Galicia aportará hasta un máximo de **veinticinco mil euros (25.000€)** con cargo a la aplicación 05.22.131A.226.06, de los vigentes presupuestos de la Comunidad Autónoma, por los gastos del encuentro que se celebrará, durante el periodo del 14 al 17 de junio, bajo el título *Novedades en protección de menores. El papel de la Comunidad Autónoma*
- La Diputación Provincial de A Coruña aportará la cantidad de **veinticuatro mil**

O Consello Reitor da Escola de Verán do Ministerio Fiscal, previsto na cláusula cuarta do Acordo marco do 11 de xuño de 2003, apoiado pola Secretaría Técnica da Fiscalía Xeral do Estado, pola Dirección Xeral de Xustiza da Vicepresidencia e Consellería de Presidencia, Administracións Públicas e Xustiza, pola Deputación Provincial da Coruña e mais pola Dirección do Centro de Estudos Xurídicos, asumirá a organización e xestión material de todas as actividades de formación e perfeccionamento que se desenvolvan no ámbito deste convenio.

Estas partes procurarán manter mecanismos de coordinación co fin de evitar que se interfieran mutuamente as actividades programadas por cada unha delas non incluídas no marco do convenio.

Cuarta. Financiamento das actividades de formación en 2016.

O custo de realización dos obxectivos convidados para o ano 2016 será financiado polas institucións mediante achegas que se determinarán en función das accións que se realicen e das dispoñibilidades orzamentarias existentes.

A forma de financiamento para a realización das actividades da Escola de Verán do Ministerio Fiscal durante este ano 2016 será a seguinte:

- A Xunta de Galicia achegará ata un máximo de **vinte e cinco mil euros (25.000 €)**, con cargo á aplicación 05.22.131A.226.06 dos vixentes orzamentos da comunidade autónoma, polos gastos do encontro que se celebrará, durante o período do 14 ao 17 de xuño, baixo o título de *Novedades en protección de menores. O papel da comunidade autónoma.*
- A Deputación Provincial da Coruña achegará a cantidade de **vinte e catro mil catrocentos cinco euros (24.405 €)**,

cuatrocientos cinco euros (24.405 €), correspondientes a los gastos del Pazo de Mariñán durante las dos sesiones de la escuela de Verano del Ministerio Fiscal del presente ejercicio.

- El Centro de Estudios Jurídicos correrá con los siguientes gastos, hasta el importe máximo de **treinta y cinco mil euros** (35.000 €), con cargo a las siguientes aplicaciones presupuestarias (13.101.111R.223, 13.101.111R.226.06, 13.101.111R.230, 13.101.111R.231 y 13.101.111R.233):

- El exceso de los gastos de organización que pudiera originar el primer encuentro de la Escuela de Verano del Ministerio Fiscal, que se celebrará durante el período del 14 al 17 de junio, y que hasta el importe máximo de veinticinco mil euros (25.000 €) financia la Xunta de Galicia, así como el importe del combustible necesario para el desplazamiento de aquellos intervinientes que prefieran acudir en vehículo privado (según kilometraje), y el pago de las dos medias dietas de manutención a cada uno de los miembros de la Carrera Fiscal que asistan a esta actividad.

- Los gastos de organización (retribuciones y alojamiento de ponentes, guías, autobuses, gastos de taxis justificados, señalización, trípticos y diplomas) del segundo encuentro de la Escuela de Verano del Ministerio Fiscal, que se llevará a cabo en el periodo del 20 al 23 de septiembre, bajo la rúbrica de *Delitos contra la Constitución y el orden público. Especial referencia a las novedades derivadas de la LO 1/2015* así como todos los gastos de transporte y el pago de dos medias dietas de manutención a cada uno de los miembros de la Carrera Fiscal que participen en esta actividad formativa.

correspondientes aos gastos do Pazo de Mariñán durante as dúas sesións da Escola de Verán do Ministerio Fiscal do presente exercicio.

- O Centro de Estudos Xurídicos correrá cos seguintes gastos, ata o importe máximo de **trinta e cinco mil euros** (35.000 €), con cargo ás seguintes aplicacións orzamentarias (13.101.111R.223, 13.101.111R.226.06, 13.101.111R.230, 13.101.111R.231 e 13.101.111R.233):

- O exceso dos gastos de organización que puidese orixinar o primeiro encontro da Escola de Verán do Ministerio Fiscal, que se celebrará durante o período do 14 ao 17 de xuño, e que ata o importe máximo de vinte e cinco mil euros (25.000 €) financia a Xunta de Galicia, así como o importe do combustible necesario para o desprazamento daqueles intervinientes que prefiran acudir en vehículo privado (segundo quilometraxe) e mais o pagamento das dúas medias axudas de custo de manutención a cada un dos membros da carreira fiscal que asistan a esta actividade.

- Os gastos de organización (retribucións e aloxamento de relatores, guías, autobuses, gastos de taxis xustificados, sinalización, trípticos e diplomas) do segundo encontro da Escola de Verán do Ministerio Fiscal, que se levará a cabo no período do 20 ao 23 de setembro baixo a rúbrica de Delitos contra a Constitución e a orde pública. Especial referencia ás novidades derivadas da L.O. 1/2015, así como todos os gastos de transporte e mais o pagamento de dúas medias axudas de custo de manutención a cada un dos membros da carreira fiscal que participen nesta actividade formativa.

- Os correspondentes á publicación



o Los correspondientes a la publicación de las ponencias y mesas redondas, en los mismos términos que el resto de los cursos de formación continuada del Ministerio Fiscal.

La aportación de cada una de las partes se materializará mediante el abono de facturas que se corresponderán con gastos derivados de la realización de cada una de las actividades hasta los importes indicados anteriormente.

La Diputación Provincial de A Coruña asumirá los gastos generados por el uso de las instalaciones y servicios del Pazo de Mariñán por parte de la Escuela de Verano del Ministerio Fiscal, hasta el importe máximo ya indicado. Se incluyen en el patrocinio los servicios comprendidos en las tarifas primera (alojamiento), segunda (manutención solamente), tercera (cesión de locales e instalaciones) y cuarta (servicios extras) del precio público por la utilización del Pazo de Mariñán, de acuerdo con los importes fijados en la ordenanza fiscal vigente para el año 2016.

En el caso de que los gastos fuesen superiores al importe citado, serán abonados por el Centro de Estudios Jurídicos, después de la realización de la oportuna liquidación por parte de la Diputación Provincial de A Coruña, si bien la asunción de estos gastos por parte del Centro de Estudios Jurídicos se realizará dentro del importe máximo de los 35.000 € previstos en esta cláusula.

Una vez concluidas las actividades objeto de este convenio, cada una de las partes justificará los gastos abonados mediante la oportuna certificación expedida por la persona adecuada a este efecto.

Quinta. Programa de las actividades formativas.

El programa de desarrollo de la Escuela de Verano del Ministerio Fiscal para el período de vigencia de este convenio, figurará como anexo, y tanto este último como el presente convenio se unirán como

dos relatorios e mesas redondas, nos mesmos termos ca no resto dos cursos de formación continuada do Ministerio Fiscal.

A achega de cada unha das partes materializarase mediante o aboamento de facturas que se corresponderán con gastos derivados da realización de cada unha das actividades, ata os importes indicados anteriormente.

A Deputación Provincial da Coruña asumirá os gastos xerados polo uso das instalacións e servizos do Pazo de Mariñán por parte da Escola de Verán do Ministerio Fiscal, ata o importe máximo xa indicado. Inclúense no patrocinio os servizos comprendidos nas tarifas primeira (alojamento), segunda (manutención soamente), terceira (cesión de locais e instalacións) e cuarta (servizos extra) do prezo público pola utilización do Pazo de Mariñán, de acordo cos importes fixados na ordenanza fiscal vixente para o ano 2016.

No caso de que os gastos sexan superiores ao importe citado, serán aboados polo Centro de Estudos Xurídicos, despois da realización da oportuna liquidación por parte da Deputación Provincial da Coruña, se ben a asunción destes gastos por parte do Centro de Estudos Xurídicos se realizará dentro do importe máximo dos 35.000 € previstos nesta cláusula.

Unha vez concluídas as actividades obxecto deste convenio, cada unha das partes xustificará os gastos aboados mediante a oportuna certificación expedida pola persoa adecuada para o efecto.

Quinta. Programa das actividades formativas.

O programa de desenvolvemento da Escola de Verán do Ministerio Fiscal para o período de vixencia de este convenio figurará como anexo, e tanto este último coma o presente convenio uniranse como anexos ao Acordo marco do 11 de xuño de 2003.



FISCALIA GENERAL
DEL ESTADO



anexos al Acuerdo Marco de 11 de junio de 2003.

Sexta. Acreditación de la asistencia y participación en las actividades formativas.

La asistencia y participación en las actividades de formación y perfeccionamiento que se realicen en los cursos de la "Escuela Verano del Ministerio Fiscal" se acreditará por medio de la expedición de diplomas o certificaciones, tanto de asistencia como de aprovechamiento, expidiéndose conjuntamente por todas las instituciones organizadoras.

Séptima. Comisión de Seguimiento del convenio.

El Consejo Rector previsto en la cláusula cuarta del Acuerdo Marco de 11 de junio de 2003 será también la Comisión de Seguimiento del presente convenio, aplicándose todo lo previsto en el referido Acuerdo sobre sus normas de funcionamiento.

A título enunciativo, esta Comisión tendrá las siguientes funciones:

- a) Hacer el seguimiento y evaluación económica del convenio, ejerciendo las funciones de coordinación entre las Instituciones firmantes.
- b) Interpretar el convenio y resolver cuantas dudas puedan surgir en su ejecución.

Octava. Comisión Ejecutiva y funciones.

Independientemente de lo anterior, la Comisión de Seguimiento podrá designar una Comisión Ejecutiva en la que figurarán un representante por cada parte, a fin de dotar de una mayor agilidad a la ejecución de este convenio, y cuyas funciones serán:

- a) Controlar la ejecución del presupuesto de gastos.

Sexta. Acreditación da asistencia e participación nas actividades formativas.

A asistencia e participación nas actividades de formación e perfeccionamento que se realicen nos cursos da Escola Verán do Ministerio Fiscal acreditarase por medio da expedición de diplomas ou certificacións, tanto de asistencia coma de aproveitamento, que serán expedidos conxuntamente por todas as institucións organizadoras.

Sétima. Comisión de Seguimento do Convenio.

O Consello Reitor previsto na cláusula cuarta do Acordo marco do 11 de xuño de 2003 será tamén a Comisión de Seguimento do presente convenio, e aplicarase todo o previsto no referido acordo sobre as súas normas de funcionamento.

A título enunciativo, esta comisión terá as seguintes funcións:

- a) Facer o seguimento e avaliación económica do convenio, exercendo as funcións de coordinación entre as institucións asinantes.
- b) Interpretar o convenio e resolver cantas dúbidas poidan xurdir na súa execución.

Oitava. Comisión executiva e funcións.

Independientemente do anterior, a Comisión de Seguimento poderá designar unha comisión executiva, na que figurará cadanseu representante das partes, a fin de dotar dunha maior axilidade a execución deste convenio, e cuxas funcións serán:

- a) Controlar a execución do orzamento de gastos.
- b) Efectuar o seguimento e execución das

- b) Efectuar el seguimiento y ejecución de las actividades.
- c) Acordar las modificaciones necesarias en el desarrollo de las actividades de formación previstas.
- d) Cuantas les sean delegadas o encomendadas por la Comisión de Seguimiento del Convenio.

Novena. Presupuesto de ingresos y gastos del programa de formación 2016.

El presupuesto de ingresos para el año 2016 estará integrado por la aportación del Centro de Estudios Jurídicos, la Xunta de Galicia, y la Diputación Provincial de A Coruña.

El de gastos estará integrado por:

- a) Todos los inherentes a la gestión administrativa, tales como medios materiales, personales e infraestructuras (locales, material didáctico, confección de diplomas, publicidad, personal auxiliar, administración, etc.).
- b) Los honorarios y gastos de los ponentes, moderadores, conferenciantes, etc., incluyendo el pago de las ponencias escritas.
- c) Las dietas de alojamiento y manutención y los gastos de desplazamiento de los conferenciantes, ponentes, moderadores y demás docentes de las actividades formativas, así como de los asistentes a ellas, salvo los gastos directamente asumidos por el Centro de Estudios Jurídicos, de acuerdo con la Cláusula Cuarta de este convenio.

Décima. Voluntad de las partes de llevar a buen las actividades de formación.

Las partes procurarán por todos sus medios llevar a buen fin las actividades de formación programadas dentro del convenio, manteniendo para ello cuantos

- actividades.
- c) Acordar as modificacións necesarias no desenvolvemento das actividades de formación previstas.
- d) Cantas lles sexan delegadas ou encomendadas pola Comisión de Seguimento do Convenio.

Novena. Orzamento de ingresos e gastos do programa de formación 2016.

O orzamento de ingresos para o ano 2016 estará integrado pola achega do Centro de Estudos Xurídicos, pola da Xunta de Galicia e mais pola da Deputación Provincial da Coruña.

O de gastos estará integrado por:

- a) Todos os inherentes á xestión administrativa, tales como medios materiais, persoais e infraestructuras (locais, material didáctico, confección de diplomas, publicidade, persoal auxiliar, administración, etc.).
- b) Os honorarios e gastos dos relatores, moderadores, conferenciantes, etc., incluíndo o pago dos relatorios escritos.
- c) As axudas de custo por aloxamento e manutención e os gastos de desprazamento dos conferenciantes, relatores, moderadores e demais docentes das actividades formativas, así como dos asistentes a elas, agás os gastos directamente asumidos polo Centro de Estudos Xurídicos consonte a cláusula cuarta deste convenio.

Décima. Vontade das partes de levar a bo fin as actividades de formación.

As partes procurarán por todos os seus medios levar a bo fin as actividades de formación programadas dentro do convenio, mantendo para o caso cantos contactos e intercambios sexan precisos, tanto no



contactos e intercambios sean precisos, tanto en el ámbito de la Comisión de Seguimiento como, en su caso, en el ámbito de la Comisión Ejecutiva.

Decimoprimera. Periodo de vigencia y prórroga.

El período de vigencia del presente convenio comprende todo el año 2016.

No obstante, atendiendo a la evaluación que habrá de formular la Comisión de Seguimiento de este convenio antes del 1 de diciembre del presente año, las partes podrán acordar su prórroga para el ejercicio del año 2017 mediante la suscripción del correspondiente anexo, en el que se especificarán los compromisos de cada una de ellas, que en todo caso estarán condicionados a las disponibilidades presupuestarias, y sin perjuicio de la modificación o modificaciones que se estime pertinente introducir.

El presente convenio, en la forma reseñada en el párrafo que precede, podrá prorrogarse anualmente para los ejercicios presupuestarios sucesivos.

Decimosegunda. Modificación y resolución del convenio.

El presente Convenio podrá modificarse de mutuo acuerdo a través de la suscripción de la correspondiente Adenda Modificativa.

Serán causas de resolución del Convenio:

- a) El mutuo acuerdo de las partes.
- b) El incumplimiento de cualquiera de las cláusulas del Convenio. Dicho incumplimiento se comunicará mediante preaviso de, al menos, un mes a la fecha propuesta de resolución.
- c) Imposibilidad sobrevenida de cumplimiento del objeto del Convenio.

ámbito da Comisión de Seguimiento coma, se é o caso, no ámbito da Comisión Executiva.

Décimo primeira. Período de vixencia e prórroga.

O período de vixencia do presente convenio comprende todo o ano 2016.

Non obstante, atendendo á avaliación que terá que formular a Comisión de Seguimiento deste convenio antes do 1 de decembro do presente ano, as partes poderán acordar a súa prórroga para o exercicio do ano 2017 mediante a suscripción do correspondente anexo, no que se especificarán os compromisos de cada unha delas, que en todo caso estarán condicionados ás dispoñibilidades orzamentarias, e sen prexuízo da modificación ou modificacións que se estime pertinente introducir.

O presente convenio, na forma indicada no párrafo que precede, poderá ser prorrogado anualmente para os exercicios orzamentarios sucesivos.

Décimo segunda. Modificación e resolución do convenio.

O presente convenio poderase modificar de mutuo acordo a través da suscripción da correspondente addenda modificativa.

Serán causas de resolución do convenio:

- a) O mutuo acordo das partes.
- b) O incumprimento de calquera das cláusulas do convenio. O dito incumprimento comunicárase mediante aviso previo de polo menos un mes con respecto á data proposta de resolución.
- c) Imposibilidade sobrevida de cumprimento do obxecto do convenio.

d) La denuncia expresa de alguna de las partes, formulada con tres meses de antelación a la fecha de finalización del plazo de duración.

La resolución del Convenio no afectará a la finalización de las actividades que estuvieran en ejecución.

Decimotercera. Naturaleza y régimen jurídico del convenio.

Este Convenio tiene naturaleza jurídico-administrativa, y está excluido del ámbito de aplicación del Texto Refundido de la Ley de Contratos del Sector Público, aprobado por Real Decreto legislativo 3/2011, de 14 de noviembre, en virtud de lo establecido en su artículo 4.1.c).

El conocimiento de las cuestiones litigiosas que pudieran producirse como consecuencia de la ejecución de este convenio, corresponderá a la jurisdicción contencioso-administrativa.

Decimocuarta. Publicidad y transparencia.

Este convenio se publicará en el Boletín Oficial del Estado, de acuerdo con lo previsto en la Ley 30/1992, de 26 de noviembre, de Régimen Jurídico de las Administraciones Públicas y del Procedimiento Administrativo Común. Asimismo, se publicará en el Portal de la Transparencia del Gobierno de España, de acuerdo con lo previsto en la Ley 19/2013, de 9 de diciembre, de transparencia, acceso a la información pública y buen gobierno (BOE de 10 de diciembre).

Este Convenio se publicará, de acuerdo con lo previsto en la Ley 1/2016, de 18 de enero, de transparencia y buen gobierno de la Administración pública gallega. Así mismo, se incluirá en el Registro Público de Ayudas, Subvenciones y Convenios, de conformidad con el Decreto 132/2006, de 27 de julio, por el que se

d) A denuncia expresa dalgunha das partes, formulada con tres meses de antelación á data de finalización do prazo de duración.

A resolución do convenio non afectará á finalización das actividades que estiveren en execución.

Décimo terceira. Natureza e réxime xurídico do convenio.

Este convenio ten natureza xurídico-administrativa, e está excluído do ámbito de aplicación do texto refundido da Lei de contratos do sector público, aprobado polo Real decreto legislativo 3/2011, do 14 de novembro, en virtude do establecido no seu artigo 4.1.c).

O coñecemento das cuestións litixiosas que se poidan producir como consecuencia da execución deste convenio corresponderá á xurisdición contencioso-administrativa.

Décimo cuarta. Publicidade e transparencia.

Este convenio publicarase no *Boletín Oficial del Estado*, de acordo co previsto na Lei 30/1992, do 26 de novembro, de réxime xurídico das administracións públicas e do procedemento administrativo común. Así mesmo, publicarase no Portal da transparencia do Goberno de España, de acordo co previsto na Lei 19/2013, de transparencia, acceso á información pública e bo goberno (BOE do 10 de decembro).

Este convenio publicarase, de acordo co previsto na Lei 1/2016, do 18 de xaneiro, de transparencia e bo goberno da Administración pública galega. Así mesmo, incluírase no Rexistro Público de Axudas, Subvencións e Convenios, de conformidade co Decreto 132/2006, do 27 de xullo, polo que se regulan os rexistros públicos creados nos artigos 44 e 45 da Lei 7/2005, do 29 de decembro, de



regulan los registros públicos creados en los artículos 44 y 45 de la Ley 7/2005, de 29 de diciembre, de presupuestos generales de la Comunidad Autónoma de Galicia para el año 2006, y con el artículo 16 de la Ley 9/2007, de 13 de junio, de subvenciones de Galicia.

Las partes firmantes del convenio manifiestan su consentimiento para que los datos personales que constan en este convenio, así como el resto de las especificaciones contenidas en el mismo, puedan ser publicadas en el Portal de transparencia y Gobierno abierto.

De conformidad con todo lo expuesto y convenido, en el ejercicio de las atribuciones de que son titulares los firmantes, suscriben el presente convenio en el lugar y fecha indicados al principio.

orzamentos xerais da Comunidade Autónoma de Galicia para o ano 2006, e mais co artigo 16 da Lei 9/2007, do 13 de xuño, de subvencións de Galicia.

As partes asinantes do convenio manifiestan o seu consentimento para que os datos persoais que constan neste convenio, así como o resto das especificacións contidas nel, poidan ser publicados no Portal de transparencia e Goberno aberto.

De conformidade con todo o exposto e convindo, e no exercicio das atribucións de que son titulares os asinantes, suscriben o presente convenio no lugar e data indicados ao principio.

Por la Xunta de Galicia

Por la Fiscalía General del Estado

Alfonso Rueda Valenzuela

Fidel Ángel Cadena Serrano

Por la Diputación Provincial de A Coruña

Por el Centro de Estudios Jurídicos

Valentín González Formoso

Antonio Zárate Conde

